

MARUGÁN

UN LUGAR PARA VIVIR

REVISTA MENSUAL GRATUITA Nº. 45

ABRIL 2025

revistamarugan@gmail.com



TU VIVIENDA EN MARUGÁN

**CONSULTORA INMOBILIARIA
DE MARUGÁN**

C/. Narcisos, 90 TLF. 622 268 005

Marugán - Segovia

tuviviendaenmarugan.com



Marugán información de interés

TELÉFONOS

Ayuntamiento	921 196 281
	921 196 158
Biblioteca Municipal	921 196 281
Consultorio médico	921 196 257
(cita previa)	921 483 211
Centro de Salud Sg.Rural	921 442 590
Colegio	921 196 072
Guardería	921 196 037
Agua y Usos David	915 782 215
	608 521 126
Farmacia	921 196 419
Bomberos Marugán	619 733 564
Guardia Civil Sangarcía	921 178 013
Servicios Sociales	921 470 654
Registro Santa María	921 594 100
Concej Medio Ambiente	921 196 193
Urgencias todos los servicios	112

HORARIO CONSULTORIO MÉDICO

De lunes a viernes con cita previa 921 483 211
Enfermera: lunes 09,30 y jueves 11,30 horas.

BIBLIOTECA MUNICIPAL

CONSULTAR AYUNTAMIENTO

MINIBÚS DE LA URBANIZACIÓN AL PUEBLO

Meses de Octubre, Noviembre, Diciembre, Enero, Febrero, Marzo y Abril

Salida a las 11:00 horas de la calle Encinar esquina Siete Fuentes

Llegada a las 11:40 horas a la puerta del Consultorio Médico

Regreso a las 13:30 horas del Consultorio Médico

PRECIO MINIBÚS BONOBUS 20 VIAJES 5 € (viaje 0,25 €)
VENTA EN LAS OFICINAS DEL AYUNTAMIENTO DE MARUGÁN
Plaza de la Constitución 1

LINECAR HORARIO DE AUTOBUSES A SEGOVIA

Tlf. Información: 921 42 77 05

ADMINISTRACIÓN DE FINCAS

Fase 1 y 4 Ignacio Avial Escobar
Despacho Avial Asesores
info@avialasesores.com
691 220 953
Paseo Conde Sepúlveda 5 6º C 40002 Segovia

Fase 2 Luis Pablo Fernández Blasco (Abogado)
C/. Arribas, 2 1 centro 47002 Valladolid
Tlf. 640 86 31 28 www.blascoytresierraabogados.com

Fase 3 CENTRALIA
Oficinas: Sábados Dirección: Centro Comercial
Tlf: 921 196 440 y 91 827 99 07 asesor@centralias.com

OTROS SERVICIOS

DEFOLIM Limpieza y vaciado de fosas sépticas. Tlf: 620 995 570

BAENA Limpieza y vaciado de fosas sépticas. Tlf.: 616 392 774

MOVISTAR

Tlf/Wasap 619 518 678 tufibrahallgado@tutiendamovistar.es

CAIXABANK

Oficina móvil 2º y 4º martes de cada mes en Pl. Plazuela 09.30h

P/2

EVENTOS ABRIL 2025

12 ABRIL 2025



BAR RESTAURANTE EL PINAR
1º ANIVERSARIO

¡JUNTOS CRECEMOS!
VEN A DISFRUTAR EL MOMENTO
TE SORPRENDEREMOS
¡GRACIAS PINAR JARDÍN!

17 ABRIL 2025



19 ABRIL 2025



ALQUILER DE APARTAMENTOS TURÍSTICOS



CASA FORTUNA

MARUGÁN TLF.: 921 19 62 87 / 98



Restaurante Bar - FORTUNA
921 19 62 87 / 98
Especialidad en comida casera
Tapas variadas

Q
U
E
S
T
A
N
C
O

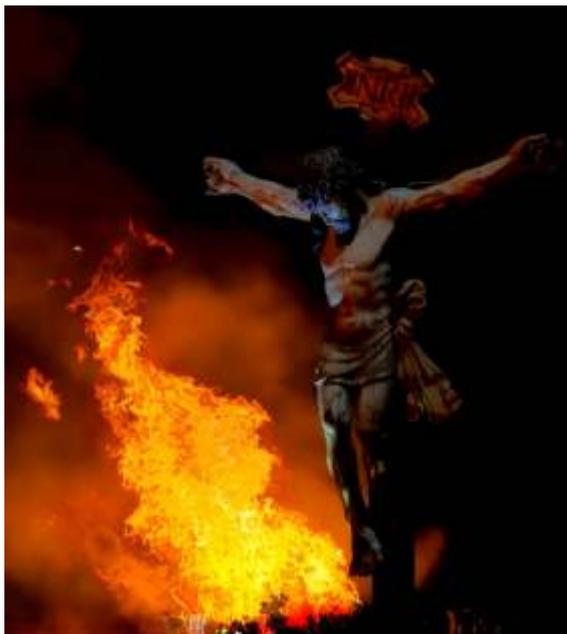
P
R
E
N
S
A

L
A
S

AL FULGOR DE LAS HOGUERAS

Por Agustín Rivilla Sastre

UNA MIRADA AL PASADO



Decía Fernando Aranda Alonso en el libro de la Junta de Cofradías y Hermandades de la Ciudad de Toledo de 2013 que: “En las tierras del norte de España, en las tierras de Aragón, Navarra, País Vasco y en las tierras de la Vieja Castilla la celebración de la Pasión de Cristo, es sobriedad y reciedumbre de pueblos y gentes acostumbrados a enfrentarse con lo trascendente. Son tierras de Cristos románicos, de imágenes de Berruguete, de Gregorio Fernández, de sobrios dramas sacros, de hogueras fulgurantes en la noche de los campos segovianos de Marugán o del incesante redoblar de los tambores en las tierras aragonesas de Calanda”.

En Marugán, en Viernes Santo, se viene celebrando desde tiempos inmemoriales la Procesión de la Carrera. Silencio, respeto y tradición discurren por un recorrido jalonado por más de una veintena de hogueras. A las 22 horas, desde la parroquia de San Nicolás de Bari y en el silencio de la noche, arranca el cortejo que camina con profunda religiosidad. Al paso de las imágenes se van encendiendo grandes luminarias provocando un gran resplandor y creando una mezcla de luces y de sombras, de magia y de misterio.

Todos sabemos que esta costumbre ancestral, que siguiendo la tradición era anunciada por los monaguillos que hacían sonar sus carracas, se ha mantenido a los largo de los tiempos y que nuestros lejanos antepasados ya solemnizaron este rito.

Este singular desfile procesional de unión con el fuego está encabezado por la Virgen de la Soledad que avanza con el crepitar de las hogueras seguida por la imagen del Cristo Crucificado y cerrando la comitiva va la Virgen Dolorosa. Es un espectáculo único del Viernes Santo en la provincia de Segovia, en el que la luz de las llamas alumbraba el recorrido que

transcurre marcado por el silencio y la devoción. Es el momento culminante de la Semana Santa de Marugán.

El origen de este rito atávico es incierto. Se sabe que en el siglo XV, San Vicente Ferrer entró en Segovia con una compañía de 300 hombres y 200 mujeres penitentes. En la repercusión que tuvo este santo dominico se encuentra el origen de las primeras cofradías, pero las cofradías de Semana Santa no nacieron hasta el siglo XVI. José Sánchez Herrero, catedrático de historia, expone que es en este siglo, en el XVI, cuando la devoción por la Pasión y Muerte de Cristo se transforma en procesión, y puntualiza que la primera cofradía de la Semana Santa fue la de la Vera Cruz que se extendió por toda España. Marugán también tenía esta cofradía que era la encargada, como en la mayoría de otros lugares, de organizar la procesión en la noche del Viernes Santo.

Desconocemos la forma primitiva de organizar esta comitiva en Marugán, pero es muy posible que este Santo Entierro se haya mantenido como lo vemos hoy durante siglos, con escasas diferencias.

La Cofradía de la Vera Cruz, era una cofradía penitencial cuya finalidad principal era revivir la pasión de Cristo mediante el desfile procesional, haciendo que el pueblo la viviera con la misma intensidad. Los cofrades de disciplina iban acompañados por sus hermanos de luz en la oscuridad de la noche, con la única iluminación de las velas y los hachones que portaban. Este séquito, en solemne procesión, se dirigía fuera del recinto urbano hasta la ermita de la Soledad (esta ermita estaba donde hoy encontramos el cementerio municipal) que seguramente era el lugar de fundación de dicha cofradía. Cabe pensar por tanto, que los hermanos de luz decidieran iluminar todo el recorrido con hogueras.

En un principio esta procesión sería muy sobria y los cofrades sólo portarían, en mano, una cruz. Tiempo después, cuando se intensificaron las procesiones por toda la geografía nacional sacando las imágenes a la calle, a la procesión se añadirían las imágenes de la Dolorosa y de la Soledad. Son dos imágenes de las llamadas de bastidor que solo tienen tallada la cara y las manos, con un tronco en forma de bloque que va recubierto con un traje y los correspondientes mantos. Los brazos adoptan diferentes posturas y unido al tronco va un bastidor con una base que es la que se sitúa sobre las andas. La Virgen de la Soledad, que se alojaba en su propia ermita, aparece representada de rodillas y en oración con las manos entrelazadas y la mirada baja.

A mediados del siglo XVIII, Carlos III llegaba a España y con él, el Despotismo Ilustrado, una corriente en contra de todo lo popular. Las cofradías no estaban bien vistas por las mentes ilustradas. El 22 de diciembre de 1770 se da la Orden firmada por el conde de Aranda, conocida como Expediente General de Cofradías, en la cual se pedía a los intendentes que enviasen una lista detallada de las cofradías, gremios y congregaciones existentes en las diferentes provincias, indicando sus rentas, gastos y funciones. La respuesta desde la diócesis de Segovia fue enviada en un documento firmado por el Intendente Don Francisco Azcúe el 24 de septiembre de 1771. Los datos reflejan la



P/3

Javier Arcones

Segovia




arquitecto

@aarcones

 JAVIER ANGEL
  JAVIER ANGEL

Móvil 639 06 54 37
aarcones@gmail.com

Estudio de Arquitectura



Talleres
Marugán

Roberto Marugán Martín
Cerrajería en general

Ctra. Otero-Sanchidrián, Km 20 Móvil 670 86 65 54



existencia de 4 cofradías en Marugán, de las cuales, la única que estaba fundada con Bula Pontificia y aprobación del Ordinario era la Cofradía del Santísimo Sacramento, La otras tres, la de la Vera Cruz, la de la Virgen del Rosario y la de San Antonio Abad no contaban con ninguna clase de aprobación. Económicamente la Cofradía de la Vera Cruz presentaba unas cifras superiores a las demás, con un presupuesto de más de 500 reales para el gasto anual, disponiendo además de organizar 8 funciones sagradas. La del Santísimo Sacramento organizaba 14 funciones pero con un presupuesto que no llegaba a los 400 reales.

La gran prohibición llegó con la normativa de Carlos III en 1777, una Real Cédula que prohibía las procesiones con penitentes flagelantes y también prohibía las procesiones nocturnas en previsión de evitar la convivencia confusa entre hombres y mujeres en horas tan ingobernables.

En el año de 1786 desaparecen prácticamente la totalidad de las cofradías y hermandades al obligarlas a estar registradas y aprobadas por el Consejo de Castilla. Esta circunstancia obligó a las cofradías reformar sus propios estatutos y mandarlos a la capital para su aprobación. Muchos libros de actas del siglo XVI nunca fueron devueltos al ser enviados a Madrid como único certificado que demostraba la antigüedad. En Madrid continua una vasta documentación que nunca se ha reclamado. En este momento muchas cofradías se fusionaron buscando su supervivencia.

Es aquí, en la falta de documentación, donde está el problema para poder datar a la procesión con hogueras de Marugán de una fecha de inicio. Todos los libros del Archivo Parroquial están custodiados por el Obispado de Segovia y parece ser que entre

ellos no se encuentra el libro de la Cofradía de la Vera Cruz. Pero sí que hay datos seguros, y son que la Cofradía de la Vera Cruz de Marugán, encargada de organizar las procesiones de Semana Santa, existía desde mucho tiempo antes de la suspensión de las procesiones nocturnas por orden del Rey. Por lo tanto, podemos pensar que las fogatas alumbrando los pasos de la procesión existieran también.

Esperemos que el municipio siga teniendo el interés de conservar esta tradición, que el Obispado segoviano facilite el acceso a los documentos para poder seguir con la investigación y que el Ayuntamiento proceda a organizar una memoria para que las instituciones le den la declaración que este ritual se merece por ser uno de los actos más emotivos y bonitos de la Semana Santa de Marugán y de la provincia de Segovia. Por su singularidad y vistosidad, cada vez se une más gente a su celebración.



Fotografías: Jesús Jiménez Rivilla

COLABORACION

P/
4

Punto de venta: Supermercado Centro Comercial Pinar Jardín. Avda. 7 Fuentes 43 - MARUGÁN

JARDINERÍA VÍCTOR REY

DISEÑO Y EJECUCIÓN DE JARDINES.
 TALAS Y PODAS CONTROLADAS.
 INSTALACIÓN DE RIEGOS Y LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS.
 TRATAMIENTOS FITOSANITARIOS.
 SIEMBRA DE CÉSPED NATURAL Y TEPES.
 INSTALACIÓN DE CÉSPED ARTIFICIAL.
 JARDINERÍA VERTICAL ARTIFICIAL Y NATURAL.
 MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DE PARCELAS.

victorrey135@gmail.com 616 45 38 87 www.victorrey.es

**N
A
T
U
R
A

S
I
T

V
I
T
A
45**

AZOR (*Accipiter gentilis*)

La vida y costumbres de esta bellísima y “fantasmal” ave (por su capacidad de ocultación) nos llega, en este número, de la mano de Emiliano A. C. vecino de Pinar Jardín, conocedor y seguidor de la vida de las aves rapaces que ocupan nuestra provincia y nuestro municipio y que ha tenido la cortesía de aportarnos el interesante artículo de este mes, lo que le agradecemos desde aquí.

“Pertenece al grupo de las rapaces diurnas, familia de los Accipitridae y es, sin duda, uno de los animales más bonitos que existe.

Su plumaje pardo en el dorso (más gris en los machos) y barredado horizontalmente en el vientre sobre un fondo claro en los adultos le hacen muy distintivo. Los pollos hasta su primera muda tienen ese fondo más cremoso con pintas longitudinales. El macho suele ser más contrastado, algo más oscuro, y a la vez más pequeño que las hembras. Destaca una especie de ceja superciliar blanca y, el color de los ojos va evolucionando según la edad, pasando de un azulado-verdoso al principio y que a partir de los dos meses se va volviendo amarillo claro, luego oscuro y con los años anaranjado hasta llegar a un rojo fuerte a partir de los 8-10 años.

Sus garras poderosas y uñas afiladas le sirven para capturar a sus presas de hasta el tamaño de las liebres (por las hembras) aunque lo más normal son las palomas, también los córvidos y mamíferos más pequeños junto a todo tipo de aves salvo las muy pequeñas.

El macho suele pesar de 600 a 800 g. y las hembras pueden superar el kilo. La envergadura de las alas va desde 1 a 1,20 metros. Las alas anchas y su cola larga le proporcionan una gran maniobrabilidad en los hábitats boscosos donde tienen que ser rápidos y ágiles frente a sus presas con numerosos escondites en los elementos del bosque.

El arbolado de todo tipo es su hábitat preferido, aunque se maneja muy bien en los bordes e incluso en los claros, así como los sotos de ríos y arroyos de buena vegetación. Es claramente un animal generalista que puede estar en cualquier sitio, su tendencia actual es la de crecimiento de sus poblaciones y en el Norte de Europa y otros sitios forma colonias urbanas en localidades con muchos parques y arbolado, como Berlín.

Para nidificar construyen nidos en árboles, que en algunos casos pueden ser grandes, con ramas que aportan tanto el macho como la hembra. La puesta de huevos se realiza desde mediados de marzo hasta mayo, aunque lo más normal es desde finales de marzo a mediados de abril después de un periodo de celo que incluye vuelos espectaculares y sonidos. El número de huevos más común es de 3-4 que se suelen poner cada 3 días más o menos, pero pueden poner de 2 a 5 huevos y dependiendo de la comida que haya suelen sacar 2-4 pollos. Años muy lluviosos o secos reducen bastante la cría y, como enemigos principales, destacamos al Búho Real y a mustélidos que puedan subir al nido a por los pollos.

El periodo de incubación es efectuado por la hembra con breves relevos del macho, va desde los 36 a los 42 días dependiendo del número de huevos ya que al principio regulan con la intención de que nazcan con menos diferencia de edad y necesitan más o menos 45 días para que los pollos den sus primeros vuelos (antes ya dan saltitos por las ramas a manera de ensayo).

Sus padres les enseñan a cazar y los acompañan más de un mes hasta que se van buscando la vida ellos mismos y abandonan la zona, pero pueden hacer visitas esporádicas a sus zonas de cría.

Antiguamente el hombre perseguía a todas las rapaces.

Especie usada en cetrería que, con la cría en cautividad, ha dejado de coger aves de la naturaleza para su práctica.

Nuestro municipio y sus colindantes tienen masas forestales y riberas de arroyos y ríos que son potenciales zonas de asentamiento y cría, aunque son difíciles de observar de vez en cuando sí se los ve.”

E.A.C.



FAUNA
EN MARUGÁN

Pinar Jardín
(Marugán)

Disfrutemos y protejamos nuestro magnífico entorno

COLABORACIÓN Paco G.D.

Aislamiento térmico exterior-SATE

TACONS.
Reformas y Construcción
CONSTRUCCIÓN EN GENERAL

666027151
635694024

ABEL VIVERO JARDINERIA

- * Realización y Mantenimiento de Jardines
- * Limpieza y Cerramiento de Parcelas
- * Adornos de Jardinería, Césped en Tepes y Leña

viveroabel@gmail.com

MARUGÁN (SEGOVIA)

921 19 61 90
659 41 55 35
628 36 32 77

CARPINTERIA DE ALUMINIO, HIERRO Y P.V.C.

PEDRO E. LOPEZ MARTIN
Dtor. GERENTE

DISTRIBUIDOR OFICIAL
ARKIAL
SISTEMAS PARA LA ARQUITECTURA

C/ DON JIMENO, 12
05217 SAN VICENTE DE AREVALO (AVILA)
TLF/FAX 920 314 199

PERSONAJES DESTACADOS

LUIS DÍAZ LLORENTE.

Luis Díaz Llorente ha sido jugador y entrenador de fútbol español.

Hijo de Luis Díaz y de Lola Llorente, ambos de Marugán. Su abuelo paterno fue Constantino Díaz fuentes, natural también de Marugán y que durante muchos años ejerció como organista y sacristán de la iglesia parroquial. Nació, Luis, el 20 de agosto de 1972 en Alcalá de Henares. Sus vacaciones de verano las pasaba en Marugán donde residía parte de su familia.

En el año 2002 iniciaba su carrera de entrenador pasando por el CD Móstoles y por la AD Complutense. Siempre estuvo muy vinculado a la RSD Alcalá entrenando al equipo filial y al primer equipo.

En la temporada 2007/08 fue entrenador del Club Deportivo Marchamalo de la Tercera División, en la provincia de Guadalajara, al que hizo campeón de su grupo. En el año 2008 fichó por el CD Toledo en el que permaneció hasta el año 2010. En su primera temporada en este club, fue campeón de su grupo logrando, también, el ascenso a Segunda División B. Pasó por el CD San Fernando, volviendo a su casa de la RSD Alcalá en 2014 para entrenar al primer equipo hasta el final de temporada, tras la renuncia del entrenador Sergio Rubio. Al acabar marcharía, como segundo entrenador, al Os Belenenses de Lisboa que militaba en la Primera Liga de Portugal plantando cara al Benfica, al Sporting y al Oporto. En este equipo permaneció hasta la temporada 2015/16. Tras cumplir el tiempo de su fichaje por la AD Alcorcón, en el año 2018, cerró su etapa como entrenador. Hoy sigue siendo un apasionado del fútbol disfrutando como espectador.



COLABORACIÓN Fercu.

Etnobotánica

HIBISCUS SYRIACUS

Hibiscus syriacus (Malvaceae), nombre científico. Rosa de Siria, nombre vulgar. Florece en los meses de julio a septiembre, según variedades pueden ser de color blanco, rosa, rojo y malva, con estambres y pistilos teñidos en tono amarillo o rojizo.

ORIGEN DEL NOMBRE: Tal vez del latín: "hibiscum" = malvavisco, y éste del griego: "hibiskos".

UTILIDADES: Se emplea como colorante de comidas y bebidas e incluso como antitusígeno o antitusivo, para tratar la tos seca. De esta planta como de las alteas, se extraen sustancias tintóreas colorantes empleadas algunas de ellas por los vinateros para teñir el vino.

CURIOSIDADES: Su simbolismo es "la herida en el corazón", "el rechazo del amor", "la violencia". El nombre se quiere hacer proceder del ibis, pájaro sagrado entre los egipcios (1), que vive junto a los estanques, ya que algunas especies de esta planta necesitan abundante cantidad de agua. En Indonesia se denomina a la flor de esta planta como "flor del zapato", nombre con el que la bautizaron los portugueses "fulo de sepata", cuando la vieron en Ceylán en el S.XVI, y con su zumo teñían de negro los zapatos. Las mujeres hindúes también se pintaban con esa sustancia las cejas.

(1) Las aves en la **mitología egipcia** son mucho más que simples criaturas voladoras. Se convierten en símbolos importantes que conectan lo divino con lo humano. El fénix simboliza el renacimiento, mientras que el ibis representa la sabiduría divina. También es símbolos en diversas culturas.



HIBISCUS SYRIACUS

Hibiscos de Marugán, a la Campiña adaptados entre la jara moteados de pino, gorrión y pan

Próximo al tobogán, al felino acurrucado al perro agazapado, ven al pájaro volar.

Su instinto no los mueve, y su dueño no decide, es impulso del Edén.

De haber un vivir que eleve más al hombre y le estime, en Marugán estará él.

COLABORACIÓN Rufino Rodado Pérez



**ECONOMISTAS
ABOGADOS
ESPECIALISTAS
LABORALES**

C/ Roble, 19 40002 Segovia
T. 921 922 000 F. 921 921 010

info@toraser.es www.torquemada-asesores.com

Ayuntamiento de Marugán

Aula de la Naturaleza

Bienvenidos al Aula de la Naturaleza de Marugán.

Nos complace presentar el nuevo Aula de la Naturaleza de Marugán, un espacio pensado para acercar la biodiversidad y los recursos naturales de nuestra región a todas las personas, especialmente a quienes buscan aprender, conectar y respetar el entorno natural que nos rodea.

Ubicada en el corazón de un entorno privilegiado en Segovia, este aula es mucho más que un centro educativo: es un punto de encuentro para la sensibilización ambiental, la educación sobre sostenibilidad y el disfrute de la naturaleza en su estado más puro.

¿Qué ofrecemos?

- **Actividades educativas:** Talleres interactivos, charlas y rutas guiadas diseñadas para todas las edades, desde escolares hasta familias, con el fin de promover el respeto y la conservación del medio ambiente.
- **Conexión con la fauna y flora locales:** Un espacio único para observar, estudiar y comprender la rica biodiversidad de la zona, desde especies autóctonas de flora hasta la fauna más representativa de la región.
- **Proyectos de sostenibilidad:** Iniciativas para enseñar prácticas responsables en el uso de los recursos naturales, así como técnicas de conservación y reforestación.
- **Espacios para el disfrute:** Senderos, áreas recreativas y puntos de observación, ideales para disfrutar de la paz y la belleza natural del entorno.

El Aula de la Naturaleza de Marugán es un proyecto que pone en valor la riqueza ambiental de Segovia, fomentando el aprendizaje práctico, la diversión y el respeto por la naturaleza. Un lugar donde cada visita contribuye a la conservación del medio ambiente y a la formación de ciudadanos más conscientes y comprometidos.

¡Ven a disfrutar, aprender y conectar con la naturaleza en Marugán !



EMPRESA DE SERVICIOS

- TRAMITACIONES DE OBRA NUEVA
- TASACIONES
- LEGALIZACIONES
- ASESORIA
- SEGUROS
- HERENCIAS
- VALORACIONES PERICIALES
- ALARMAS
- PROYECTOS

MAS QUE UNA VIVIENDA S.L.U.
TLF 622 268 005
masqueunavivienda@gmail.com
Oficinas: C/. Narcisos, 90



Tuviviendaenmarugan.com

CONSULTORA INMOBILIARIA DE MARUGÁN

ANTES DE TOMAR CUALQUIER DECISIÓN CONSÚLTENOS
C/. Narcisos, 90
622 268 005



666 887 582 - pedrozjardineria@gmail.com

CALLES

- 1.- AV. SIETE FUENTES
- 2.- Pº DE LA SIERRA DE GREDOS
- 3.- Pº DE LA CUESTA DEL ESCUDO
- 4.- LIRIOS
- 5.- AZUCENA
- 6.- LILA
- 7.- AMAPOLAS
- 8.- JAZMÍN
- 9.- NARCISOS
- 10.- GERANIOS
- 11.- FLOR DE LIS
- 12.- EDELWEIS
- 13.- Pº FUENTE DEL CURA
- 14.- ROSA
- 15.- YEDRA
- 16.- CLAVELES
- 17.- AV. SANTA CATALINA
- 18.- NARDOS
- 19.- VIOLETAS
- 20.- MARGARITAS
- 21.- AV. VIRGEN DE LA SALUD
- 22.- VIRGEN DEL PRADO
- 23.- VIRGEN DE LOURDES
- 24.- VIRGEN DE LA FUENCISLA
- 25.- ALMENDRO
- 26.- EUCALIPTO
- 27.- MADROÑO
- 28.- CHOPO
- 29.- ROBLES
- 30.- SAUCES
- 31.- ABETOS
- 32.- ACACIAS
- 33.- ACEBOS
- 34.- OLIVAR
- 35.- ENCINAR
- 36.- PINAR

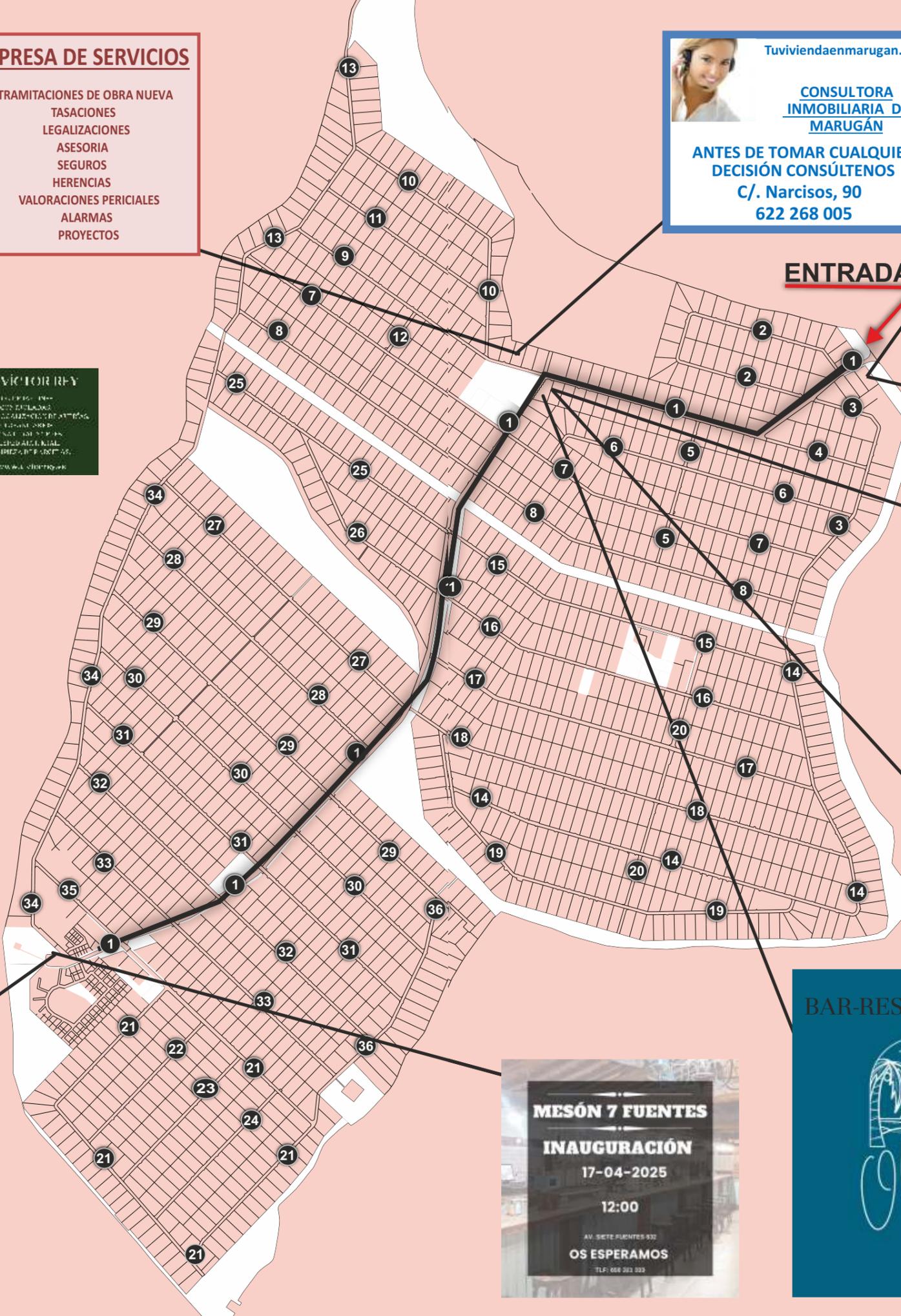


JARDINERÍA VÍCTOR REY

AMPLIACIÓN DE TERRENO - PAVIMENTACIÓN
CALLEJAS, PASADIZOS, ESCALERAS
PINTADO DE VENTANAS, PUERTAS, BALCONES, REJILLAS
CORTADERAS, CILINDROS, CORTES
REPLANTACIÓN DE PLANTAS
INSTALACIÓN DE TUBERÍAS, RIEGO
MANTENIMIENTO, LIMPIEZA DE JARDINES

victorrey_33@gmail.com 606 46 88 87 www.vrjardineria.es

ENTRADA



ARCONES

CENTRO DE FISIOTERAPIA

Av. Siete Fuentes, 1 Marugán

FIGARCONES@GMAIL.COM 652 43 58 13

Atención con cita previa

SUPERMERCADO 7 FUENTES

LUNES A SABADOS Y FESTIVOS
9:00 – 14:30
17:30 – 21:00
DOMINGOS Y MARTES
9:00 – 14:30

*SERVICIOS A DOMICILIO
*PAGOS CON EFECTIVO Y TARJETA

921129769 AVENIDA 7 FUENTES 43
PINAR JARDIN - MARUGAN
Estamos a tu servicio !!!

DAVID SASTRE

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

mantenimiento de parques y de césped,
desbroces y desjuncos parciales,
tala y poda de pinos y encinas
Poda de arbes
retiro de escombros vegetales
instalación de riego y césped

642 67 15 62
MAQUINARIA PROPIA

CARNICERÍA URBANO

Horario:
Martes a Domingo
10:00 a 14:00

650 321 333
921 19 77 75

Avenida 7 fuentes 632 | junto al lago

GANADERÍA PROPIA

POR ENCARGO:
Cochinillo
Cordero
Pollos
(Asados o sin asar)

GRAN VARIEDAD DE PIZZAS

MESÓN 7 FUENTES

INAUGURACIÓN

17-04-2025

12:00

AV. SIETE FUENTES 932

OS ESPERAMOS

TLF: 668 202 002

BAR-RESTAURANTE

Obaloba

EL PINAR

BAR- RESTAURANTE

641 068 269

¿Cómo se comen las bellotas?

Asumámoslo: las bellotas no están buenas. Es verdad que tostándolas desaparece el amargor, y también que algunas encinas mutantes dan bellotas dulces –avellanadas, dice Cervantes en El Quijote-, pero asumámoslo: las bellotas, al menos la mayoría, no están buenas. Y sin embargo han calmado el hambre de los españolitos incluso dejamos de ser cazadores-recolectores, pues se comieron abundantemente por lo menos hasta la Edad del Hierro. ¿Nuevo caso del Spain is different? Para nada, que griegos y etruscos hacían lo mismo. Los romanos no tanto, pues consideraban los alimentos silvestres –salvo setas y espárragos-pitanza para pobres, y por ello Plinio el Viejo alucinó al saber que en Hispania se comían bellotas hasta de segundo plato.



El consumo de bellotas en épocas de hambre

En la Edad Media la bellota continuó aliviando el hambre de los más pobres en uno y otro lado de la frontera, pues la consumían andalusíes y cristianos. Lo habitual era convertirlas en pan, aunque no había pastor o cabrero que no las asara. Y del campo a la ciudad, que así, tostadas, se vendían en Madrid. La temporada llegaba hasta Navidad, pues quien no tenía turrón compraba cascajo, y quien ni eso se apanaba con bellotas. A ellas recurrieron los madrileños durante la gran hambruna de 1811, en plena Guerra de la Independencia. No ocurrió lo mismo en la Guerra Civil, pero no por falta de hambre, sino porque el Monte de El Pardo, la Dehesa de la Villa y la Casa de Campo fueron frente de guerra hasta el final.

El consumo de bellotas en la Historia

Pese a su valor nutricional –tienen un alto contenido el almidón y grasas vegetales- las bellotas no han sido sustento principal para ninguna civilización con la excepción de una tribu californiana cuyo nombre una vez leí y ahora no recuerdo. Los que hemos estado más cerca hemos sido nosotros, los españolitos, aunque no directamente sino a través de nuestros cerditos y el maravilloso milagro de la transustanciación de la bellota en jamón. Porque siempre habrá cerditos allá donde haya bellotas, sean de encina o de roble, en las dehesas de Extremadura o en los bosques de Alemania. Marvin Harris demostró en Bueno para comer que la carestía de bellotas pesa más que cualquier dictado divino en los prejuicios religiosos contra el cerdo. Siendo así, benditas sean las bellotas por muy amargas que estén...

Recetas con bellotas

He mirado y remirado muchos libros y no he encontrado ni una sola receta que use bellotas. Eso sí, con tantas referencias como hay al pan de bellota no debería ser muy difícil hacerlo teniendo, eso sí, la precaución de tostarlas antes de molerlas para hacer la harina. Arqueólogos como Santacana creen que esta harina también dio lugar a sopas y purés, probablemente acompañadas de tocino. Por último no hay que olvidar que las bellotas, como el trigo y la cebada, se emplearon con profusión en la Prehistoria para elaborar cerveza u otras bebidas fermentadas. Como ves opciones para aprovechar bellotas en la cocina no faltan así que, ¡ánimo, amigos de la experimentación, poneos el delantal y decidnos si mereció la pena!

COLABORACIÓN Pedro García Valverde

P/11

MARUGANTE, NO HAY CAMINO



LA MEJOR VISTA

Comenzamos la ruta en el depósito de agua que hay al final de la Avenida Virgen de la Salud, en la parte de la urbanización más alejada de Marugán. Desde allí cogemos un camino que nos va alejando de la urbanización, y que al principio transcurre entre dos zonas valladas, para posteriormente girar a la izquierda haciendo una curva cerrada.

Es el camino de la Matilla, que si lo seguimos hasta el final nos llevará a Villacastín. Una de las zonas más agradables de pasear de la comarca, donde podremos además divisar variada fauna, a poco que estemos atentos. Zorros, venados, jabalíes... Por cierto, que quiero hacer un comentario sobre estos últimos, basado en mi experiencia personal.

Los jabalíes, sean crías o adultos, siempre huyen cuando se acerca un ser humano (a menos que haya una valla de por medio y estén acostumbrados a recibir comida a través de ella, como ocurre en alguna zona de por aquí). Es muy difícil tener un encontronazo con ellos, a menos que se dedique uno a perseguirlos y el animal se vea de alguna manera acorralado, o resulte herido. Lógicamente no estoy hablando de cacerías, que tienen sus técnicas, sus maneras y sus peligros. Me refiero a que un caminante o ciclista normal no tiene por qué preocuparse por los jabalíes, pese a lo que se dice por ahí. Repito, desde mi experiencia.

Siguiendo este camino llegaremos pronto a un lugar donde se puede disfrutar de la mejor vista de todos estos alrededores. Desde una posición elevada, contemplamos un enorme bosque de encinas y pinos que llega hasta las inmediaciones del mismo Villacastín. Las fotos no le hacen justicia al paisaje, y además la foto que ilustra este artículo la necesito para otra cosa. Vayan y véanlo. Está muy cerquita. No se arrepentirán.

Podemos seguir hasta Villacastín o darnos la vuelta por donde hemos venido, pero yo propongo que hagamos el camino circular. Bajamos la pronunciada pendiente (quien vaya en bici que revise los frenos) y, justo al acabar esta, cogeremos una vereda hacia la derecha. Avanzaremos junto a un arroyuelo que según la época del año puede estar seco o no, hasta llegar al Arroyo de los Prados, que lleva más agua que este, aunque sin exagerar. Giraremos a la derecha dejando el cauce del arroyo de los Prados a la izquierda. Avanzaremos siguiendo este cauce a cierta distancia, aunque ocasionalmente volverá a estar al lado de nuestro camino. Al poco, a nuestra izquierda aparecerá una valla y después, una casa semiderruida. Posiblemente haya por los alrededores bastante ganado vacuno. A la altura de la casa citada, giramos a la derecha para enseguida girar a la izquierda y seguir caminando en la misma dirección. Seguimos hasta encontrar una encina que parece tener tres troncos. Es inconfundible, la teneis en la foto. Ahí justamente tenemos que coger un camino a la derecha.

Este camino nos llevará hasta una valla de un coto de caza que nos corta el camino y nos obliga a elegir entre izquierda y derecha. Elegimos derecha y pronto llegaremos a la curva pronunciada donde nacía el camino de la Matilla. En vez de coger este, seguimos recto hasta llegar al mismo depósito de agua desde donde partimos. Ya hemos conseguido hacer el camino circular.



Que lo disfruten.

COLABORACIÓN Javier Sanz



UN VIKINGO EN MARUGAN

Las costumbres y tradiciones en la Pascua Sueca

Pascua, palabra que proviene del hebreo y que significa “pasar”, es una fiesta religiosa para la gente creyente que conmemora la pasión, la muerte y la resurrección de Jesucristo y, para otros, es una fiesta cultural.

Con la llegada de la primavera, la Pascua se celebra con entusiasmo en Suecia. Las mesas se preparan rebosantes de comida típica y también se asocia con los dulces suecos. El resultado, es una celebración singular que comienza el Jueves Santo y se extiende hasta el Lunes de Pascua, siendo el Sábado Santo el día (y la noche) principal de las festividades.

El jueves Santo, o de Pascua, marca el inicio de la Semana Santa y los niños lo celebran vistiéndose de 'påskkärring' (bruja de Pascua), poniéndose pañuelos viejos atados a la cabeza, combinándolos con coloridos vestidos y delantales. Se pintan la cara con mejillas y pecas de un rojo brillante, salen a las calles en grupos, tocando puertas para desear a los residentes "Glad påsk" (Felices Pascuas) y recibir dulces a cambio de un dibujo casero o una carta de Pascua. Según el folclore, una bruja voló en escoba a la mítica isla de "Blåkulla" el Viernes Santo para reunirse con el diablo, regresando el día de Pascua.

El Viernes Santo tradicionalmente era un día religioso en el que uno estaba tranquilo y en silencio en casa, evitando cualquier actividad que se saliera de lo establecido y, por lo tanto, se cerraban los restaurantes y los lugares de ocio públicos. En cambio hoy en día, el Viernes Santo se trata como un día normal, aunque sigue siendo un día festivo oficial y muchos establecimientos pueden estar cerrados.

El Sábado de Pascua es una ocasión donde las familias y amigos se reúnen para comer juntos. El bufé de Pascua, o Smörgåsbord, consiste en una variedad de platos, en el que el cordero, salmón y el huevo son muy importantes, también el mazapán y los dulces de chocolate son muy típicos y todo ello acompañado de champagne, Acuvit y vodka para los adultos. También es un día muy especial para los niños, ya que, una de las tradiciones más populares, y que celebramos cada año en nuestra casa, es cocer huevos de gallinas que después se pintarán de colores con tintes alimentarios o acuarelas y se les pondrán pegatinas. Se preparan cestitas con algo de paja, dónde se meten algunos huevos junto con figuras de conejitos de chocolate, chuches y algún regalito. Después, las cestas se esconden por toda la casa y/o jardín, y a la señal, todo el mundo, niños y no tan niños, excepto la persona que escondió las cestas, salen corriendo a buscar una de ellas. En cuanto encuentras una, ya no puedes seguir buscando más.

Otra tradición que viví de niño era “chocar los huevos”. Los niños chocan las puntas de los huevos con otro del contrincante amigo, si el huevo del contrario se rompe, se entregará al que tiene el huevo sin daños ganándolo como premio. En mi época, para engañar a los niños mas pequeños y ganar muchos huevos, utilizábamos huevos de yeso bien pintados y así siembre ganábamos, haciendo trampas, eso sí. A día de hoy, todavía tengo mala conciencia por esa mala práctica...

Respecto a la decoración de Pascua, es común decorar ramas de abedul con plumas de colores, y los huevos decorativos suelen ser los protagonistas de la mesa, apilados en grandes cantidades. En cuanto a la estética general de la mesa de Pascua, el amarillo es el color predilecto para servilletas y manteles, posiblemente en referencia al color de las gallinas o a la yema del huevo del que provienen.

En los proximos meses os iré contando más sobre los grandes mytos, leyendas y sagas de la cultura sueca.

Glad påsk!!!!



P/
12



COLABORACIÓN

VENTA DE LEÑA
ALEJANDRO
671485101

AC TAURINA
INTERPUEBLOS

MANUEL
TU VECINO MANITAS

REPARACIONES DOMÉSTICAS
INSTALACIONES - BRICOLAJE

Rápido, económico y de total confianza

NUESTROS SERVICIOS MÁS SOLICITADOS

FONTANERÍA: Cambio de grifería - Cambio de sistemas - Sellados sanitarios - Desagües...

ELECTRICIDAD: Colocación de lámparas - Cambio de enchufes, interruptores y bombillas...

CARPINTERÍA: Montaje de muebles (IKEA) - Cambio de bombín de cerradura - Colocación de esquinas...

BRICOLAJE: Colocación de cuadros, espejos, cortinas, estores soportes TV...

PRECIOS ECONÓMICOS Y MÁS ADAPTADOS A SUS NECESIDADES

Consultenlo, Presupuesto gratis

Urbanización Pinar Jardín C/ Olivar, nº 72
Teléfono: 609 404 303 Email: manuel@manitas.com

609 404 303

TACONS.
Reformas y Construcción
CONSTRUCCIÓN EN GENERAL

**Reforma
baños y cocinas.**

666027151
635694024



COCINA con Carolina Cárdenas

Gambones crujientes con crema de guisantes

Ingredientes para 4 personas

Para la crema

- 500gr de colas de gambón.
- 450gr de guisantes congelados muy finos.
- 1 litro de agua. · 100gr de yogurt o nata fresca.
- 4 cucharadas de harina de arroz.
- Ajo molido.
- 1 cucharadita de ajo en polvo.
- huevo.
- Sal al gusto.
- Aceite de oliva virgen extra.
- 1 rebanada de pan duro.



Preparación

Comienza hirviendo en agua con una pizca de sal los guisantes congelados durante 6min. Cuando estén listos, escúrrelos, déjalos enfriar añade la nata fresca y tritura hasta tener una mezcla uniforme.

Retira la corteza del pan y ralla la miga.

Esparcir el pan rallado en un molde para horno formando una capa fina e introdúcelo en el horno precalentado a 150°C. Déjalo hornear durante 4min. Dale la vuelta con una cuchara y déjalo reposar en el horno apagado otros 4 min. Retira el molde del horno y déjalo enfriar.

Coge una bolsa de plástico para uso alimentario, llénala de harina de arroz y un poco de ajo molido, añade las colas de gambón peladas, cierra la bolsa y agítala bien.

En otro recipiente bate los huevos y reboza las colas de gambón primero por el huevo y luego por el pan rallado. Calienta muy bien el aceite en la sartén y fríe los gambones girándolos de vez en cuando hasta que estén dorados, finalmente escúrrelos con espumadera y papel de cocina absorbente sobre un plato.

Sírvelos junto con la crema de guisantes y listo.

LA BODEGA DEL TIO BLAS "Marianito"



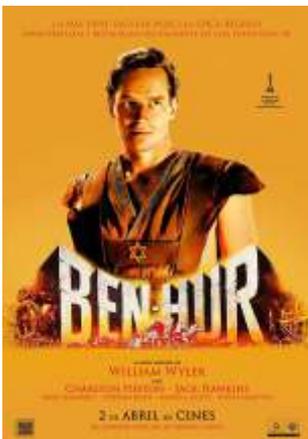
SAN VICENTE PATRON DE LOS BODEGUEROS

SAN VICENTE BENDITO QUE NO ME VAYA DE ESTE MUNDO SIN ANTES TOMAR UN MARIANITO



P/13

EL IMPERIO CONTRAATAACA



EL REMAKE DE REMAKES

El 4 de Abril de 1960, el filme dirigido por William Wyler obtuvo 11 de los 12 oscar por los que competía. Sólo Titanic y El Señor de los Anillos: el retorno del Rey han igualado aquella cantidad. Recaudó más de 80 millones de dólares en taquilla sólo en su país.

Curiosamente, Wyler había sido ayudante de dirección en la versión muda, la estrenada en 1925, en blanco y negro. Aquella no ganó ningún oscar, pues ni siquiera se habían inaugurado.

Ben-hur es la adaptación de una novela que escribió un general retirado de la guerra de secesión, Lee Wallace, en 1880. Se convirtió en el libro más vendido en Norteamérica después de Biblia.

Fue llevada primero al teatro, antes que a los platós de cine. Ben-Hur estuvo de gira 21 años y se hicieron un total de 6000 representaciones. Su última función fue en Abril de 1921.

En 1907, Kalem Company, una productora de cine, filmó una adaptación no autorizada de la novela y fueron demandados por los herederos del general. La sentencia a favor de los Wallace sentó un precedente a favor de los derechos de autor. Cobraron 25.000 dólares de indemnización.

En 1961 la Metro-Goldwyn-Mayer compró los derechos de adaptación al cine por 600.000 \$. La película salvó a la MGM de la quiebra, y se convirtió en el mayor

fenómeno cinematográfico de la reciente historia del celuloide.

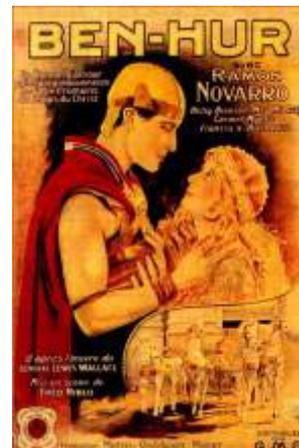
A finales de la década de los 50, la situación financiera de la productora fundada por Samuel Goldwyn y Louis B. Mayer volvía a ser precaria. Las películas bíblicas estaban en decadencia y la pequeña pantalla, instalada en todos los salones de los americanos, robaban audiencia a las salas de cine. Con todo y con esto, la MGM, volvió a apostar por su más grande éxito: la vida del príncipe judío, Judá Ben-Hur. Muchos actores de primera línea rechazaron el papel protagonista. Ninguno quería volver a vestirse de romano. Entre ellos, Paul Newman, Burt Lancaster o Marlon Brando. El elegido finalmente fue Charlton Heston, que ya había trabajado previamente con William Wyler en Horizontes de Grandeza. El papel de Messala, el antagonista, fue para un actor casi desconocido: Stephen Boyd. Wyler decidió que a los romanos les darían vida actores ingleses, y a los judíos, actores americanos.

El rodaje transcurrió íntegramente en Roma, en el colosal complejo de estudios Cinecittá, fundados por el dictador fascista Benito Mussolini e inaugurados en 1937.

Alrededor de 25.000 personas acudían todos los días a visitar el rodaje de aquella epopeya. Se construyeron más de 350 decorados a escala real. Incluso el Circo Máximo donde tiene lugar la famosa carrera de cuadrigas, secuencia de acción por antonomasia de la historia del cine. Esta escena mítica, que dura 9 minutos aproximadamente, tardaron tres meses en rodarla. Llenaron las gradas con 15.000 extras, utilizaron 78 caballos, tres cámaras de 65 milímetros que eran las únicas que existían en el mundo en aquel momento y contrataron a un director especializado para filmarla, Andrew Marton; y al mejor equipo de especialistas de Hollywood. Hubo revueltas de los figurantes y accidentes; y todo se aprovechó en beneficio de la película. George Lucas realizó un homenaje a esta carrera, sin duda uno de los grandes hitos del cine, La Amenaza Fantasma. Ben-Hur volvió a ser un milagro, salvando nuevamente a la MGM de la ruina.

¿Y qué más decir de esta obra monumental, película de películas, que marca un antes y un después en la historia viva del 7º arte?... Icono del siglo XX... Pues se me ocurre volver y volver a verla. Cada año. Cada Semana Santa. Felices Abriles, amigos.

FILMOTECA



PASATIEMPOS

12 Pescados

N S U T R O N U B N I U Q A U J
E O A B A D E S A I U C E N C O
R A R L F E B L C T D R O D S R
Q S C E S L U R B L O A M N O E
O N A R U E O J A N R T R C N M
I N S C O Q U A A C A O A B A M
R Ñ L R O L O G N Z D B F E B L
A Z A E M N L B U O A E N L U R
T D N A S A S L O L E R U J H C
I N I N E G R A L H O S T R E S
G U A O A E L A B L C S A P A I
A G L M M A V E K Y P A R G O E
S E S L C V I L R O N A R R W N
O I N A C R F E O G U S E B M A
X A B S N P S I S J A I S R A R
S Y S T R I K E Z O L T P B A C

MES DE MARZO /25

ARIES, TAURO, GEMINI, CÁNCER, LEO
 VIRGO, LIBRA, SCORPIO, SAGITARIO, CAPRICORNIO,
 ACUARIO, PISCIS

ENCUENTRA LOS 7 ERRORES



P/14

Doctor ¿es grave lo mío?
 ¡por dios que paren la autopsia!

Según las estadísticas las mujeres nacidas
 Entre Enero y Diciembre suelen llevar siempre la razón

Soy tan pobre, que si digo monja muchas veces
 y muy rápido, se escucha "mortadela"

¿Papá, por que los hombres aquí en Europa
 no pueden tener más que una mujer?
 ¡Porque la ley nos protege, hijo!

Mi mujer va siempre por casa como vino al mundo
 ¿Desnuda?
 No, gritando

La menstruación es como un borracho,
 cuando llega estorba y cuando no llega preocupa

Manolo, creo que mi mujer me engaña
 ¿Por qué dices eso?

Porque nos mudamos de Valencia a Vigo,
 y sigue viniendo el mismo butanero ...



S
U
D
O
K
U

	9		8	2				7
3		7						
	5	8	7					9
9				1				2 4
	8	1		3				
						9	1	
					2			
				8		2	3	
8	3		4	5				

PAVIMENTOS PULIDOS E IMPRESOS



615 50 42 94

MvM
 Diseño y reforma de interiores

MIGUEL VELA
 622.25.53.68

miguelvela81@gmail.com



60 €

VENDO
DEPÓSITOS
de 1.000 LITROS
IDEAL PARA RIEGO DE
HUERTOS Y JARDINES
622 268 005

Ángel Pérez Rodrigo

Carpintería y Ebanistería

ebanishp2@hotmail.com
 617 821 736

GUÍA DE SERVICIOS

ANTENAS

LEONCIO
608 104 806

ARQUITECTO

JAVIER ARCONES
639 06 54 37

ARREGLOS DOMÉSTICOS

MANUEL
609 404 303

ASESORES TORQUEMADA

921 922 000

ASESORA NUTRICIONAL

CHUS
655 38 28 32

BAZAR MARUGÁN

629 789 540

CERRAJERÍA

Roberto Marugán Martín



670 86 65 54

CERRAJERO 24 HORAS

tuviviendaenmarugan.com

CHATARRA

DAVID
695 400 621

CARPINTERÍA METÁLICA

PEDRO
920 314 199

CARPINTERO

ÁNGEL PÉREZ
617 821 736

CLIMATIZACIÓN

FERMÍN DE ANDRÉS
699932367

CONST. Y REFORMAS

MIGUEL ANGEL
685 964 102

ELECTRICISTA

LEONCIO
608 104 806

FONTANERO

F. GILBERTO S.L.
689 412 403

JOSE ANTONIO
649 841 260

FISIOTERAPIA

ANDREA
652 435 813

GASOIL CALEFACCIÓN

HIGUERA
921 178 033

JARDINERÍA

DAVID SASTRE
642 671 562

LOS CHERIFF
619 407 281

VICTOR REY
616 45 38 87

VIVEROS ABEL
659 415 535

PEDRO
666 887 582

ALEJANDRO
671 485 101

ALBORNOS
696 308 747

LIMPIEZA DE CASAS

OMAIRA
602 520 614

IRINA
636 47 14 88

ERIKA
613 47 91 71

LIMPIEZA DE FOSAS

DEFOLIM
620 995 570

BAENA
616 392 774

PINTURA

BALDUINO
630 450 374

MIGUEL
622 255 368

PORTES

MOHAME
669 980 198

DAVID
695 400 621

PSICÓLOGA

PATRICIA BARBA
637 92 71 10

SEGUROS

615 398 259

VENTA DE BUTANO

HIGUERA
921 178 033

VENTA DE LEÑA

VIVEROS ABEL
659 415 535

ALEJANDRO
671 485 101

LOS CHERIFF
619 407 281

VENTA DE PELLETS

HIGUERA
921 178 033

VIVEROS

VIVEROS ABEL
659 415 535



Segoviana de Montajes Eléctricos, S.L.

Leoncio Rivilla

C/ Santa María de Nieva, 16 • 40003 Segovia
Tel. y Fax 921 43 83 53 • Móvil 608 10 48 06



EMPRESA INSTALADORA DE FONTANERÍA - CALEFACCIÓN Y GAS A ENERGÍA SOLAR TÉRMICA

Calle Nicaragua, 8
Tel. 920 300 035 - 689 412 403
05200 ARÉVALO (Ávila)
danibragado@hotmail.com

Exposición:
Plaza Santa Teresa, 94
COTO DE PUENTEVEIEJO
05291 MAELLO (Ávila)

DAVID SASTRE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Mantenimiento de parcelas y de césped.
- Desbrozamos y limpiamos parcelas.
- Tala y poda de pinos y encinas
- Poda de setos
- retirada de escombros vegetales
- instalaciones de riego y césped

642 67 15 62

MAQUINARIA PROPIA

ACTIVIDADES DE ABRIL

SÁBADO 5. TALLER DE COSTURA CON CHARO
TALLER DE MANUALIDADES
INFANTIL

SÁBADO 12. CONCURSO DE TORRIJAS

VIERNES 18. BÚSQUEDA DE HUEVOS DE
PASCUA

SÁBADO 26. TALLER CON MANUEL EL MANITAS
(buen uso de las herramientas eléctricas y
mucho más)

SEGUIMOS CON LOS TALLERES DE MANUALIDADES
Y CON LAS MERIENDAS Y JUEGOS

ASOCIACIÓN PINAR JARDÍN

MÁS INFORMACIÓN Y RESERVAS EN EL WHATSAPP DE
LA ASOCIACIÓN Y EN EL CORREO
ASOCIACION.PINAR.JARDIN@GMAIL.COM

您的医疗中心 在赫塔费

25年来对您的照顾

- 临床分析
- 超声波
- 皮肤科远程诊断
- 妇科 - 4D和5D超声波
- 牙科
- 齿列矫正
- 普通内科
- 综合医学 - 顺势疗法
- 美容医学
- 物理治疗和康复
- 康复医生

- 足科
- 语言治疗
- 心理课
- 泌尿科
- 普通外科和消化外科

- 证书
- + 驾照证书
- + 枪支证书
- + 船长证书

TU CENTRO DE SALUD EN GETAFE

25 años cuidando de ti

- ANÁLISIS CLÍNICOS
- ECOGRAFÍA
- TELEDIAGNÓSTICO
- EN DERMATOLOGÍA
- GINECOLOGÍA - ECOGRAFÍAS 4D Y 5D
- ODONTOLOGÍA
- ORTODONCIA
- MEDICINA GENERAL
- MEDICINA INTEGRATIVA -
- HOMEOPATÍA
- MEDICINA ESTÉTICA
- FISIOTERAPIA Y REHABILITACIÓN
- TRAUMATOLOGÍA
- MÉDICO REHABILITADOR

- POODLOGÍA
- LOGOPEDIA
- PSICOLOGÍA
- UROLOGÍA
- CIRUGÍA GENERAL Y DIGESTIVA

- CERTIFICADOS
- + CARNET DE CONDUCIR
- + LICENCIA DE ARMAS
- + PATRON DE YATE



让美和白变得更简单!

牙齿美白

专业的医师, 让你更放心。自家美白牙。
免费预约牙科评估。



¡DESCUBRE TU MEJOR SONRISA! BLANQUEAMIENTO DENTAL

Desde casa y bajo supervisión de profesionales.
Pide tu cita **GRATUITA** para valoración de odontología.

www.ccq2000.com

* Av. Juan Carlos I, 13 • 28905 Getafe, Madrid | +34 91 665 17 17 *

www.ccq2000.com

* Av. Juan Carlos I, 13 • 28905 Getafe, Madrid | +34 91 665 17 17 *



Caballa R
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

PAVIMENTOS PULIDOS E IMPRESOS

“DE ESPACIO OLVIDADO A OASIS URBANO”



¡HACEMOS TUS DESEOS REALIDAD!
615 504 294